# CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION DE L'APPLICATION EASYSTART Pompe à chaleur géothermique modèle Bosch SM Rév C

Dernière modification: 30 août 2022

#### AVIS IMPORTANT: VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES CONDITIONS.

Les présentes **conditions générales d'utilisation de l'application EasyStart (« Conditions »)** décrivent les termes et conditions dans lesquels Bosch Thermotechnology Corp. (**« Bosch »**) offre à chaque individu ou entité (ci-après, **« vous »** ou **« utilisateur »**) l'accès à l'application Bosch EasyStart (l'**« application mobile »**).

EN ACCÉDANT À L'APPLICATION OU EN L'UTILISANT, VOUS (A) RECONNAISSEZ AVOIR LU ET COMPRIS LES PRÉSENTES CONDITIONS, Y COMPRIS LA POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ : https://issuu.com/boschthermotechnology/docs/sm\_easystart\_pp?fr=sZGNiOTM0ODk1MzU (B) DÉCLAREZ ET GARANTISSEZ QUE VOUS AVEZ LE DROIT, LE POUVOIR ET L'AUTORITÉ D'ACCEPTER LES PRÉSENTES CONDITIONS ET, SI VOUS LES ACCEPTEZ AU NOM D'UNE ORGANISATION, QUE VOUS AVEZ L'AUTORITÉ LÉGALE D'ENGAGER CETTE ORGANISATION ; ET (C) ACCEPTEZ LES PRÉSENTES CONDITIONS ET CONVENEZ D'ÊTRE JURIDIQUEMENT LIÉ PAR SES CONDITIONS GÉNÉRALES.

AUCUNE DISPOSITION DES PRÉSENTES CONDITIONS N'EST DESTINÉE À AFFECTER VOS DROITS EN VERTU DE LA LOI DE VOTRE LIEU DE RÉSIDENCE HABITUEL QUI NE PEUVENT ÊTRE MODIFIÉS PAR LES PRÉSENTES CONDITIONS. EN CAS DE CONFLIT ENTRE CES DROITS ET LES PRÉSENTES CONDITIONS, VOS DROITS EN VERTU DE LA LÉGISLATION LOCALE APPLICABLE PRÉVAUDRONT.

## 1. Aperçu général.

<u>Généralités</u>. L'Application est destinée à être utilisée avec les **pompes à chaleur géothermiques Bosch de modèle SM Rév C** (les **« produits Bosch »**) achetées et installées par un installateur ou un technicien de maintenance qualifié en pompes à chaleur géothermiques (l'**« installateur »**) dans une installation ou une résidence actuelle. L'Application n'est pas nécessaire au fonctionnement du Produit Bosch.

<u>Utilisation prévue de l'application mobile.</u> L'application est destinée à être consultée et utilisée uniquement par un installateur pour des informations non critiques en termes de temps et de contrôle des produits Bosch. L'application n'est pas censée être fiable ni disponible en permanence. Elle peut être sujette à des interruptions et des pannes sporadiques pour diverses raisons indépendantes de la volonté de Bosch, notamment l'intermittence du Wi-Fi, la disponibilité des fournisseurs de services, les notifications EasyStart et les opérateurs, entre autres. Vous reconnaissez les limitations susmentionnées et acceptez que Bosch ne soit pas responsable des dommages prétendument causés par la défaillance ou le retard des applications.

Conditions générales complètes. En accédant à l'Application ou en l'utilisant, vous acceptez les présentes Conditions, ainsi que la Déclaration de confidentialité de Bosch, disponible sur le site web suivant : <a href="https://issuu.com/boschthermotechnology/docs/sm\_easystart\_pp?fr=sZGNiOTMOODk1MzU">https://issuu.com/boschthermotechnology/docs/sm\_easystart\_pp?fr=sZGNiOTMOODk1MzU</a> et qui est incorporée ici par référence (« Déclaration de confidentialité »). Les présentes Conditions intègrent également (a) les Conditions générales d'Apple, Inc. (« Apple ») (disponibles à l'adresse <a href="https://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/us/terms.html">https://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/us/terms.html</a>) y compris, sans s'y limiter, le Contrat de licence d'utilisateur final de l'application sous licence (collectivement, les « Conditions Apple »), et (b) les Conditions d'utilisation de Google Play de Google Inc. (« Google ») (disponibles à l'adresse <a href="https://play.google.com/about/play-terms.html">https://play.google.com/about/play-terms.html</a>) y compris, sans s'y limiter, le Règles commercial et de programme Google Play (disponibles à l'adresse <a href="https://play.google.com/about/android-developer-policies.html">https://play.google.com/about/android-developer-policies.html</a>) ((ensemble, les « Conditions Google Play »). En cas de conflit entre les présentes Conditions, les Conditions Apple et les Conditions Google Play, les présentes Conditions prévalent.

# 2. Admissibilité, Exigences système, Mises à jour.

Admissibilité. L'utilisation et l'accès à l'Application sont réservés à toute personne âgée de 18 ans ou plus. En utilisant l'Application, vous déclarez et garantissez avoir au moins 18 ans et être en mesure de contracter.

États-Unis et Canada. L'Application est destinée uniquement aux utilisateurs finaux résidant ou utilisant l'Application dans le cadre de résidences et d'installations situées au Canada et aux États-Unis, dans leurs territoires et possessions. Si vous utilisez ou tentez d'utiliser l'Application en dehors du Canada ou des États-Unis, vous le faites à vos propres risques et devez vous conformer aux lois applicables (y compris la réglementation sur la confidentialité des données) dans ces autres pays.

Exigences du système. L'Application ne sera pas accessible sans : (i) un réseau Wi-Fi fonctionnel ou un accès à une connectivité de données ou cellulaire permettant une communication fiable avec les Produits Bosch ; (ii) un Compte ; (iii) des appareils mobiles tels qu'un smartphone ou une tablette (« Appareils ») ; et (v) d'autres éléments du système qui peuvent être spécifiés par Bosch. Il est de votre responsabilité de vous assurer : (1) que vous disposez de tous les éléments système requis ; et (2) qu'ils sont compatibles et correctement configurés. Vous reconnaissez que l'Application peut ne pas fonctionner comme décrit si les exigences et la compatibilité ne sont pas respectées.

<u>Mises à jour du logiciel</u>. De temps à autre, Bosch ou des tiers fournissant l'Application peuvent développer des mises à niveau, des mises à jour, des correctifs, des corrections de bugs et d'autres modifications afin d'améliorer les performances ou la compatibilité de l'Application (« **Mises à jour »**). Vous reconnaissez et acceptez que les Mises à jour seront installées soit manuellement avec notification, soit automatiquement sur vos Produits et/ou Appareils Bosch (définis à l'article 4 ci-dessous) sans préavis ni consentement supplémentaire de votre part. Vous reconnaissez qu'il peut vous être demandé d'installer des Mises à jour pour utiliser l'Application et les Produits Bosch et vous vous engagez à les installer rapidement si nécessaire. Vous reconnaissez être responsable de tout dommage résultant de votre non-installation des Mises à jour recommandées et/ou fournies par Bosch.

1



#### 3. Accès aux applications mobiles ; certaines limitations et restrictions ; résiliation

Accès et utilisation. Sous réserve des présentes Conditions, Bosch vous accorde un droit limité, révocable, non transférable et non exclusif (sans droit de souslicence) d'accès et d'utilisation de l'Application : (i) en utilisant l'Application en relation avec, et uniquement dans le but de, contrôler et surveiller les Produits Bosch que vous possédez et/ou que vous êtes autorisé à contrôler et à surveiller (l'« Usage autorisé »), et (ii) en installant et en utilisant l'Application uniquement pour une utilisation sur votre ou vos propres Appareils ou sur ceux de l'entité que vous représentez (par exemple, iPhone, iPad ou smartphone Android), aux fins autorisées. Activités restreintes. Les droits qui vous sont accordés dans les présentes Conditions sont soumis aux restrictions suivantes : Vous ne pouvez pas (i) louer, donner en location, concéder en sous-licence, vendre, transférer, céder, redistribuer, héberger ou exploiter commercialement l'Application ; (ii) modifier, créer des travaux dérivées, désassembler, décompiler, tenter de trouver le code source ou procéder à l'ingénierie inverse de toute partie de l'Application; (iii) accéder à l'Application afin de créer un service similaire ou concurrent; (iv) sauf mention expresse dans les présentes, copier, reproduire, distribuer, republier, télécharger, publier, afficher ou transmettre toute partie de l'Application sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit; (v) télécharger, transmettre ou distribuer des virus informatiques, des vers ou tout logiciel destiné à endommager ou à altérer un ordinateur ou un réseau de communication, un ordinateur, un appareil mobile portable, des données, l'Application, les Produits Bosch ou tout autre système, appareil ou propriété; (vi) interférer avec, perturber ou tenter d'obtenir un accès non autorisé aux serveurs ou aux réseaux connectés à l'Application ou violer les règlements, politiques ou procédures de ces réseaux; (vii) accéder (ou tenter d'accéder) à l'Application par un autre moyen que l'interface fournie par Bosch ; (viii) accéder à l'Application ou l'utiliser de manière à éviter de payer des frais ; et (ix) supprimer, masquer ou modifier toute mention de droits de propriété (y compris les mentions de droits d'auteur et de marques déposées) qui peut être contenue dans l'Application ou affichée en lien avec celle-ci. Toute nouvelle version, mise à jour ou autre ajout de fonctionnalité de l'Application sera soumise aux présentes Conditions.

<u>Résiliation</u>, <u>suspension</u>. Les présentes Conditions resteront pleinement en vigueur tant que vous continuerez d'accéder à l'Application ou de l'utiliser, ou jusqu'à leur résiliation conformément aux dispositions des présentes Conditions. Bosch se réserve le droit, à tout moment, de modifier, suspendre ou interrompre l'Application, en tout ou en partie, avec ou sans préavis. Vous acceptez que Bosch ne soit pas responsable envers vous ou un tiers de toute modification, suspension ou interruption de l'Application, en tout ou en partie. L'Application peut être suspendue temporairement sans préavis pour des raisons de sécurité, de défaillance du système, de maintenance et de réparation, ou pour d'autres raisons. Bosch n'offre aucune garantie spécifique de temps de fonctionnement pour l'Application.

#### 4. Produits tiers et applications mobiles.

Généralités. L'Application s'appuie sur des produits et services tiers ou interagit avec eux (« Technologie de tiers »). Ces technologies tierces peuvent inclure le stockage de données, la synchronisation, la communication via un serveur Bosch situé en Allemagne ou d'autres fournisseurs, ainsi que les notifications sur les appareils mobiles via les fournisseurs de systèmes d'exploitation et les opérateurs mobiles. Vous reconnaissez que la disponibilité des Applications dépend (i) de l'installation, du traitement et de l'entretien corrects de vos Produits Bosch, (ii) de votre ordinateur, appareil mobile, câblage domestique, réseau Wi-Fi domestique, connexion sans fil et de tout autre équipement associé (« Équipement associé »), (ii) de votre fournisseur d'accès Internet (« FAI »), (iii) de votre opérateur mobile (« Opérateur »), et (iv) des sites web tiers à partir desquels vous téléchargez l'Application, par exemple l'App Store d'Apple ou l'Android App Market de Google (« App Stores »). Vous reconnaissez être responsable de tous les frais facturés par votre FAI et votre opérateur dans le cadre de votre utilisation de l'Application. Vous reconnaissez également être responsable du respect de tous les accords, conditions d'utilisation/service applicables, ainsi que des autres politiques de votre FAI et de votre opérateur. La technologie des tiers échappe au contrôle de Bosch, mais leur fonctionnement peut avoir un impact sur l'utilisation et la fiabilité des applications. VOUS ACCEPTEZ DE NE PAS VOUS FIER À L'APPLICATION POUR DES RAISONS DE SÉCURITÉ PERSONNELLE OU DE TEMPS CRITIQUE.

<u>Liens et recommandations de sites web tiers</u>. Les Applications peuvent contenir des liens vers d'autres sites web (tels que ceux de Concessionnaires) exploités par des tiers (les « **Sites tiers** ») et des renvois à des fournisseurs tiers (les « **Fournisseurs recommandés** »). Ces Sites tiers et Fournisseurs recommandés ne sont pas sous le contrôle de Bosch. Bosch fournit ces liens et références uniquement pour des raisons de commodité et ne vérifie, n'approuve, ne surveille, ne cautionne, ne garantit ni ne fait aucune déclaration concernant ces Sites tiers ou Fournisseurs recommandés. Vous utilisez ces Sites tiers à vos propres risques.

<u>Décharge concernant les tiers</u>. Bosch n'est pas responsable des tiers ni de leurs produits et applications mobiles, y compris les technologies tierces, les équipements associés, les FAI, les opérateurs, les magasins d'applications, les sites tiers et les fournisseurs recommandés (collectivement, les « **produits et services tiers** »). Bosch décline par les présentes toute responsabilité, et vous renoncez à toute responsabilité envers Bosch, ses concédants et fournisseurs, de toute réclamation, responsabilité et tout dommage passés, présents et futurs, connus ou inconnus, découlant de ou liés à vos interactions avec ces tiers et produits et services tiers. VOUS RENONCEZ PAR LA PRÉSENTE À L'ARTICLE 1542 DU CODE CIVIL DE CALIFORNIE EN RAPPORT AVEC CE QUI PRÉCÈDE, QUI STIPULE : « UNE DÉCHARGE GÉNÉRALE NE S'ÉTEND PAS AUX RÉCLAMATIONS DONT LE CRÉANCIER NE CONNAÎT PAS OU NE SOUPÇONNE PAS L'EXISTENCE EN SA FAVEUR AU MOMENT DE LA SIGNATURE DE LA DÉCHARGE, QUI, SI ELLES AVAIENT ÉTÉ CONNUES PAR LE CRÉANCIER, AURAIENT EU UNE INCIDENCE MATÉRIELLE SUR SON RÈGLEMENT AVEC LE DÉBITEUR. » VOUS RENONCEZ PAR LA PRÉSENTE À TOUTE DISPOSITION SIMILAIRE DANS TOUTE AUTRE JURIDICTION.

Clause de non-responsabilité. VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ QUE : (I) L'UTILISATION ET LA DISPONIBILITÉ DE L'APPLICATION DÉPENDENT DE PRODUITS ET SERVICES TIERS (AUTRES QUE LES SITES TIERS ET LES FOURNISSEURS RÉFÉRENCÉS QUI NE SONT PAS LIÉS AUX APPLICATIONS) ; (II) LES PRODUITS ET SERVICES TIERS PEUVENT NE PAS FONCTIONNER DE MANIÈRE FIABLE ET PEUVENT AVOIR UN IMPACT SUR LE FONCTIONNEMENT DE L'APPLICATION ; (III) BOSCH NE FAIT AUCUNE DÉCLARATION ET NE DONNE AUCUNE GARANTIE CONCERNANT LE FONCTIONNEMENT, L'UTILISATION, LA SÉCURITÉ OU LA FIABILITÉ DE TOUT PRODUIT ET SERVICE TIERS ; ET (IV) BOSCH N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ET PERTES DUS AU FONCTIONNEMENT DES PRODUITS ET SERVICES TIERS OU DES APPLICATIONS, Y COMPRIS TOUT DOMMAGE CORPOREL, DÉCÈS, DOMMAGES MATÉRIELS (Y COMPRIS À VOTRE DOMICILE).



## 5. Confidentialité et divulgation des informations.

La soumission d'informations par l'intermédiaire de l'Application est régie par notre « Déclaration de confidentialité », disponible sur le site web suivant : <a href="https://issuu.com//docs/sm\_easystart\_pp?fr=sZGNiOTMOODk1MzU">https://issuu.com//docs/sm\_easystart\_pp?fr=sZGNiOTMOODk1MzU</a>. Vous acceptez que toutes les informations que vous nous fournissez soient vraies, exactes et complètes, et que vous les mainteniez et les mettiez à jour régulièrement. La fonction principale de l'Application est de permettre aux utilisateurs finaux de surveiller et de contrôler leur système d'eau chaude domestique acheté et installé auprès de revendeurs et d'installateurs. L'Application accède à certaines données pour permettre la configuration et le contrôle de ces systèmes d'eau chaude domestique. Ces données peuvent comprendre l'identifiant du système, les codes d'accès et d'autres informations sensibles, toutes traitées conformément à notre Déclaration de confidentialité.

#### 6. Données personnelles.

La protection des données et la sécurité des informations font partie intégrante de la politique d'entreprise de Bosch. Toutes les données personnelles que vous fournissez à Bosch via ou en lien avec l'Application, y compris, mais sans s'y limiter, les informations relatives au compte, seront traitées par Bosch conformément à l'ensemble des lois et réglementations applicables et à la Politique de confidentialité de Bosch, telle que modifiée de temps à autre [https://issuu.com/boschthermotechnology/docs/sm\_easystart\_pp?fr=sZGNiOTMOODk1MzU], et uniquement dans la mesure nécessaire à l'utilisation de l'Application et des Services. Bosch s'engage à préserver la stricte confidentialité de vos données personnelles et ne peut les partager, sauf avec des prestataires de services et des sociétés affiliées, sans votre consentement écrit préalable. Les données personnelles fournies à Bosch seront conservées par Bosch sur des serveurs situés en Allemagne et seront accessibles aux employés de Bosch et aux fournisseurs tiers utilisés par Bosch pour et en relation avec les Services, qui ont besoin d'accéder à ces informations dans le cadre de l'exécution de leurs tâches et des services fournis à Bosch. Vous comprenez et acceptez que Bosch puisse transférer, stocker ou traiter de toute autre manière des données personnelles en dehors du pays où vous résidez et, par conséquent, toutes les données personnelles qu'elles contiennent puissent être accessibles aux tribunaux, aux forces de l'ordre et aux autorités nationales d'autres pays.

Vous déclarez et garantissez par la présente que toutes les données personnelles que vous fournissez ou qui sont fournies en votre nom à Bosch en vertu des présentes vous appartiennent ou que vous avez le droit de fournir ces données à Bosch pour qu'elles soient utilisées par Bosch dans le cadre de l'Application ; et (b) le traitement autorisé de ces données par Bosch ne viole pas et n'enfreindra pas les lois ou réglementations applicables en matière de confidentialité et de sécurité des données.

Vous pouvez contacter l'administrateur de l'avis de confidentialité de Bosch à l'adresse HYPERLINK « mailto: <u>privacy.policy@us.bosch.com</u> » privacy.policy@us.bosch.com » privacy.policy@us.bosch.com afin de : (1) accéder aux données personnelles détenues par Bosch ou les rectifier, sous réserve de certaines exigences et restrictions ; (2) poser des questions sur la collecte, l'utilisation ou la divulgation des données personnelles détenues par Bosch, y compris des questions sur la collecte, l'utilisation, la divulgation ou le stockage des données personnelles par les fournisseurs de services (et affiliés) de Bosch en dehors du pays où vous résidez ; ou (3) si vous résidez au Canada, pour obtenir des informations écrites sur les politiques et pratiques de Bosch concernant les fournisseurs de services (et affiliés) à l'extérieur du Canada.

## 7. Propriété et droits intellectuels.

Propriété de Bosch. Les utilisateurs reconnaissent que tous les droits de propriété intellectuelle, y compris, sans s'y limiter, les droits d'auteur, les brevets, les marques déposées et les secrets commerciaux, relatifs à l'Application appartiennent à Bosch, ou à ses filiales ou à nos concédants de licence. La possession, l'accès et l'utilisation de l'Application par les utilisateurs finaux ne transfèrent pas à ces derniers ou à un tiers les droit, titre ou intérêt sur ces droits de propriété intellectuelle. Bosch et ses filiales, concédants de licence et fournisseurs se réservent tous les droits qui ne sont pas accordés dans les présentes Conditions. L'Application est concédée gratuitement aux utilisateurs finaux. Les utilisateurs finaux ne peuvent pas utiliser le contenu de l'Application à d'autres fins publiques ou commerciales, ni copier ou incorporer le contenu de l'Application dans une autre œuvre.

<u>Feedback</u>. Les utilisateurs peuvent choisir, ou Bosch peut inviter les utilisateurs à, soumettre des commentaires, suggestions ou idées concernant l'Application, y compris des améliorations (les « **Idées** »). En soumettant des Idées, les utilisateurs reconnaissent que leurs contributions sont volontaires, gratuites, non sollicitées et sans restriction, et n'imposent à Bosch aucune obligation fiduciaire ou autre. Bosch peut utiliser, copier, modifier, publier ou redistribuer la soumission et son contenu à toutes fins et de quelque manière que ce soit, sans aucune compensation pour les utilisateurs finaux. Les utilisateurs conviennent également que Bosch ne renonce à aucun droit d'utiliser des idées similaires ou connexes connues de Bosch, développées par ses employés ou obtenues d'autres sources.

# 8. Indemnisation.

Vous acceptez de défendre, d'indemniser et de dégager Bosch, ses concédants et fournisseurs de toute responsabilité en cas de dommages, responsabilités, réclamations ou demandes (y compris les frais et honoraires d'avocat) formulés par un tiers en raison de (i) votre utilisation et celle de chaque Utilisateur autorisé des Applications EasyStart; (ii) votre violation ou celle de vos Utilisateurs Autorisés des présentes Conditions; (iii) toute Soumission ou Idée d'Utilisateur que vous fournissez; ou (iv) votre violation, ou celle de vos Utilisateurs autorisés, de toute loi ou des droits d'un tiers. Bosch se réserve le droit, à vos frais, d'assumer la défense et le contrôle exclusifs de toute affaire pour laquelle vous êtes tenu d'indemniser Bosch et vous acceptez de coopérer à notre défense contre de telles réclamations. Vous acceptez de ne pas transiger sur une telle réclamation sans l'accord écrit préalable de Bosch. Bosch déploiera tous les efforts raisonnables pour vous informer de toute réclamation, action ou procédure dès qu'elle en aura connaissance.



#### 9. Exclusions de garanties

## a. Exclusions de garanties.

- (i) L'APPLICATION EST FOURNIE « EN L'ÉTAT », « AVEC TOUS SES DÉFAUTS » ET « TEL QUE DISPONIBLE » ET BOSCH DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE GARANTIE ET CONDITION DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPLICITE OU IMPLICITE, STATUAIRE OU AUTRE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE TITRE, DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, D'EXACTITUDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, DE JOUISSANCE PAISIBLE, DE TITRE, DE NON-CONTREFAÇON OU AUTRE GARANTIE DÉCOULANT DE L'EXÉCUTION NORMALE, DES RELATIONS COMMERCIALES OU DES USAGES DU COMMERCE CONCERNANT LES QUESTIONS COUVERTES PAR LE PRÉSENT CONTRAT OU S'Y RAPPORTANT, Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION.
- (ii) BOSCH NE GARANTIT PAS QUE L'APPLICATION, LES PRODUITS DE TIERS OU TOUTE INFORMATION, CONTENU, MATÉRIEL OU AUTRES SERVICES INCLUS DANS L'APPLICATION OU MIS À VOTRE DISPOSITION PAR L'APPLICATION OU LES PRODUITS ET SERVICES DE TIERS : (A) SONT EXEMPTS DE VIRUS OU D'AUTRES COMPOSANTS NUISIBLES ; (B) FONCTIONNERONT AVEC TOUT ÉQUIPEMENT, APPAREIL, LOGICIEL, APPLICATION, SYSTÈME OU SERVICE ASSOCIÉ ; (C) FOURNIRONT DES RÉSULTATS PRÉVUS, EXACTS OU FIABLES ; (D) SERONT ININTERROMPUS, RAPIDES, SÉCURISÉS, COMPLETS OU SANS ERREUR ; OU (E) RÉPONDRONT À VOS EXIGENCES OU ATTENTES.
- (iii) BOSCH NE SERA PAS RESPONSABLE DES PERTES CAUSÉES PAR UNE ATTAQUE PAR DÉNI DE SERVICE DISTRIBUÉ, DES INTERCEPTEURS NON AUTORISÉS, DES PIRATES INFORMATIQUES, DES INTERCEPTEURS, DES VIRUS OU TOUT AUTRE MATÉRIEL TECHNOLOGIQUEMENT NUISIBLE SUSCEPTIBLE D'INFECTER OU D'ENDOMMAGER VOTRE ÉQUIPEMENT INFORMATIQUE, VOS PROGRAMMES INFORMATIQUES OU TOUT AUTRE MATÉRIEL EN RAISON DE VOTRE UTILISATION DE L'APPLICATION OU DE VOTRE ACCÈS OU TÉLÉCHARGEMENT DE TOUT MATÉRIEL DISPONIBLE VIA L'APPLICATION OU DES PRODUITS ET SERVICES TIERS.
- (iv) NONOBSTANT TOUTE AUTRE DISPOSITION DES CONDITIONS GÉNÉRALES ET SANS LIMITATION DES AUTRES CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ DE BOSCH CI-DESSUS, BOSCH NE SERA PAS RESPONSABLE DE L'INCAPACITÉ DE FOURNIR L'ACCÈS À L'APPLICATION DANS LA MESURE OÙ CETTE INCAPACITÉ RÉSULTE D'UN ACTE OU D'UNE OMISSION DE LA PART DE L'UTILISATEUR FINAL, Y COMPRIS DANS LA MESURE OÙ TOUT DYSFONCTIONNEMENT DE L'APPLICATION RÉSULTE D'UNE MAUVAISE UTILISATION, D'UN ABUS, D'UN ACTE DE VANDALISME, D'UNE NÉGLIGENCE, D'UNE INSTALLATION OU D'UNE APPLICATION INCORRECTE, D'UNE ALTÉRATION, D'UN ACCIDENT OU D'UNE NÉGLIGENCE DANS L'UTILISATION, LE STOCKAGE. LE TRANSPORT OU LA MANIPULATION DES PRODUITS BOSCH OU DES ÉQUIPEMENTS ASSOCIÉS:
- (v) MÊME SI L'APPLICATION EST TESTÉE ET QUE LES PRODUITS BOSCH ET L'ÉQUIPEMENT ASSOCIÉ FONCTIONNENT CONFORMÉMENT AUX SPÉCIFICATIONS, IL NE PEUT Y AVOIR AUCUNE GARANTIE QUE L'APPLICATION NE SERA PAS COMPROMISE OU CONTOURNÉE OU QUE L'APPLICATION FOURNIRA UN AVERTISSEMENT ADÉQUAT DANS UNE SITUATION DONNÉE, OU QUE L'APPLICATION EMPÊCHERA TOUTE BLESSURE CORPORELLE OU PERTE DE BIENS OU DÉFAILLANCE DU SYSTÈME DE CHAUFFAGE ET/OU D'EAU CHAUDE.

## b. Limitations de responsabilité.

SAUF EN CAS DE NÉGLIGENCE GRAVE OU DE FAUTE INTENTIONNELLE DE LA PART DE BOSCH ET DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE, BOSCH NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DE TOUTE PERTE DIRECTE, INDIRECTE, CONSÉCUTIVE, EXEMPLAIRE, SPÉCIALE OU ACCESSOIRE, NI DE TOUTE PERTE LIÉE À:

- (i) LA PERTE DE CONTENU (Y COMPRIS EN RAISON DE LA DIVULGATION, DE L'ACCÈS OU DU TRAITEMENT NON AUTORISÉS DE DONNÉES PERSONNELLES);
- (ii) LA PERTE DE PROFITS, DE CLIENTÈLE OU D'ACTIVITÉ;
- (iii) LE DÉFAUT DE SÉCURITÉ, L'ATTEINTE À LA VIE PRIVÉE, LA VIOLATION DU DROIT À L'IMAGE, LA DIFFAMATION;
- (iv) TOUT DOMMAGE PERSONNEL OU CORPOREL, DÉCÈS, DOMMAGE MATÉRIEL;
- (v) TOUTE INTERRUPTION, RETARD, PANNE, PERTURBATION, TEMPS D'ARRÊT, ACCÈS LIMITÉ, INDISPONIBILITÉ, MANQUE DE FIABILITÉ OU NON-PERFORMANCE DE L'APPLICATION ;
- (vi) TOUS PRODUITS ET SERVICES TIERS;
- (vii) TOUS INVESTISSEMENTS, DÉPENSES OU ENGAGEMENTS LIÉS À L'UTILISATION OU À L'ACCÈS À L'APPLICATION; COÛT D'ACQUISITION DE BIENS OU SERVICES DE REMPLACEMENT : COÛT DE REMPLACEMENT OU DE RESTAURATION DE TOUT CONTENU COMPROMIS : OU
- (viii) TOUTE ERREUR OU OMISSION DANS TOUT CONTENU, CONCERNANT L'UTILISATION OU L'EXPOSITION DE TOUT CONTENU POSTÉ, OU EN RELATION AVEC L'EXACTITUDE, LA NON-CONTREFAÇON, LA LÉGALITÉ, LA SÉCURITÉ OU LA DÉCENCE DU CONTENU, QU'IL SOIT CONSULTÉ, TRANSMIS, STOCKÉ OU AUTREMENT RENDU DISPONIBLE VIA L'APPLICATION.

LES SOUS-SECTIONS (i) À (viii) CI-DESSUS COUVRENT LES PERTES SURVENANT PAR QUELQUE MOYEN OU MANIÈRE QUE CE SOIT, ET MÊME SI BOSCH CONNAISSAIT OU AURAIT DÛ CONNAÎTRE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.



#### c. <u>Limitations des pertes directes</u>.

BOSCH NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT DÉCOULANT DE L'UTILISATION DE L'APPLICATION OU DE PRODUITS ET SERVICES TIERS, NI DES INFORMATIONS, CONTENUS, MATÉRIAUX OU AUTRES SERVICES INCLUS OU MIS À VOTRE DISPOSITION PAR L'INTERMÉDIAIRE DE L'APPLICATION OU LES PRODUITS ET SERVICES TIERS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, PUNITIFS ET CONSÉCUTIFS, SAUF INDICATION CONTRAIRE PAR ÉCRIT. VOS SEULS ET UNIQUES RECOURS CONSISTENT À (A) REMPLACER L'APPLICATION EN LA TÉLÉCHARGEANT À NOUVEAU DEPUIS LES APP STORES; OU (B) CESSER D'UTILISER L'APPLICATION.

d. CERTAINES LOIS NATIONALES NE PERMETTENT PAS DE LIMITER LES GARANTIES IMPLICITES OU D'EXCLURE OU DE LIMITER CERTAINS DOMMAGES. SI CES LOIS S'APPLIQUENT A UN UTILISATEUR, TOUT OU PARTIE DES CLAUSES DE NON-RESPONSABILITE, DES EXCLUSIONS OU DES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER A CET UTILISATEUR, ET CE DERNIER PEUT AVOIR DES DROITS SUPPLEMENTAIRES.

## 9. Conditions générales spécifiques Apple iOS.

Conditions spécifiques Apple. Si vous utilisez un produit iOS, tel qu'un iPhone ou un iPod Touch (un « Appareil iOS ») avec l'Application, vous acceptez les conditions générales suivantes (« Conditions spéciales Apple ») dans la mesure où elles s'appliquent à votre utilisation de l'Appareil iOS. Aucune disposition des Conditions Apple ni des présentes Conditions particulières Apple ne saurait être interprétée comme modifiant ou limitant notre accord avec vous.

<u>Reconnaissance</u>. Vous et Bosch reconnaissez que les Conditions sont conclues entre vous et Bosch uniquement, et non avec Apple, et qu'entre Bosch et Apple, Bosch est seul responsable des Applications EasyStart et de leur contenu.

Conditions de licence supplémentaires. Votre droit d'utiliser les Applications EasyStart est limité à une utilisation sur un Appareil iOS que vous possédez ou contrôlez, conformément aux Règles d'utilisation contenues dans les Conditions Apple et conformément aux présentes Conditions.

Règles d'utilisation supplémentaires. En plus des règles d'utilisation énoncées dans les Conditions d'utilisation ci-dessus, vous devez vous conformer aux Règles d'utilisation contenues dans les Conditions Apple.

<u>Maintenance et assistance</u>. Vous et Bosch reconnaissez qu'Apple n'a aucune obligation de fournir des services de maintenance et d'assistance concernant l'application EasyStart.

Garantie. Entre Apple et Bosch, Bosch est seul responsable de toute garanties de produits, dans la mesure où elles ne sont pas exclues ou limitées ci-dessus. En cas de non-conformité des applications EasyStart à une garantie applicable, vous pouvez en informer Apple, qui vous remboursera le prix d'achat, le cas échéant, des applications EasyStart. Dans la mesure maximale autorisée par la loi applicable, Apple n'aura aucune autre obligation de garantie envers vous concernant les applications EasyStart. Sous réserve des clauses de non-responsabilité et des limitations de responsabilité ci-dessus, entre Apple et Bosch, toute autre réclamation, perte, responsabilité, dommage, coût ou dépense attribuable à un manquement de notre part à une garantie sera de la seule responsabilité de Bosch.

Réclamations relatives aux produits. Vous et Bosch reconnaissez qu'entre Apple et Bosch, Bosch est responsable du traitement de toute réclamation de votre part ou de celle de tout tiers concernant les applications EasyStart ou votre possession et/ou utilisation des applications EasyStart, y compris, mais sans s'y limiter: (i) les réclamations liées à la responsabilité du fait des produits; (ii) toute réclamation selon laquelle les Applications EasyStart ne sont pas conformes à toute exigence légale ou réglementaire applicable; et (iii) toute réclamation découlant de la législation sur la protection des consommateurs ou d'une législation similaire.

<u>Droits de propriété intellectuelle</u>. Vous et Bosch reconnaissez qu'en cas de réclamation d'un tiers selon laquelle les Applications EasyStart ou votre possession et/ou utilisation des Applications EasyStart enfreignent les droits de propriété intellectuelle de ce tiers, entre Apple et Bosch, nous serons seuls responsables de l'enquête, de la défense, du règlement et de la résolution de toute réclamation pour violation de propriété intellectuelle.

<u>Tiers bénéficiaire</u>. Apple et ses filiales sont des tiers bénéficiaires des Conditions et de tous les accords incorporés aux Conditions par référence. Dès votre acceptation des Conditions, Apple aura le droit (et sera réputée avoir accepté ce droit) d'appliquer les Conditions à votre encontre en tant que tiers bénéficiaire.

## 10. Conditions générales spéciales de Google Play.

Conditions particulières de Google Play. Si vous utilisez un appareil Android (« Appareil Android ») et téléchargez l'Application via Google Play, vous acceptez les conditions générales suivantes (« Conditions particulières de Google Play ») dans la mesure où elles s'appliquent à votre utilisation de l'Appareil Android. Aucune disposition des Conditions particulières de Google Play ni des présentes Conditions particulières de Google Play ne sera considéré comme modifiant ou limitant notre accord avec vous.

<u>Reconnaissance</u>. Vous et Bosch reconnaissez que les présentes Conditions sont conclues entre vous et Bosch uniquement, et non avec Google, et qu'entre Bosch et Google, Bosch est seul responsable des applications EasyStart et de leur contenu.

Assistance technique. Vous ne pouvez contacter Bosch que pour tout bug ou problème de performance des applications EasyStart téléchargées et installées depuis Google Play. Bosch est seul responsable de l'assistance et de la maintenance des applications EasyStart, et Google n'a aucune responsabilité à cet égard. Bosch répondra aux demandes d'assistance client dans un délai de trois (3) jours ouvrables maximum.

Droits de propriété intellectuelle. Vous et Bosch reconnaissez qu'en cas de réclamation d'un tiers selon laquelle les applications EasyStart ou votre possession



et/ou utilisation de celles-ci enfreignent les droits de propriété intellectuelle de ce tiers, Google et Bosch seront seuls responsables de l'enquête, de la défense, du règlement et de l'acquittement de toute réclamation pour violation de la propriété intellectuelle.

## 11. Droit applicable et juridiction exclusive.

SI VOUS ÊTES UN CONSOMMATEUR SOUMIS À LA LOI SUR LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR DU QUÉBEC, LA DISPOSITION JURIDICTIONNELLE SUIVANTE NE S'APPLIQUE PAS.

Dans toute la mesure permise par les lois et réglementations applicables, les présentes Conditions et tout litige entre vous et Bosch découlant de l'Application ou s'y rapportant seront régis et interprétés conformément aux lois de l'État du Michigan, à l'exception de ses règles de choix de lois; la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne s'applique pas. Vous et Bosch Thermotechnology Corp. acceptez la compétence exclusive des tribunaux d'État ou fédéraux du Michigan, avec compétence dans le comté d'Oakland pour les tribunaux d'État et dans le district oriental du Michigan pour les tribunaux fédéraux, pour la résolution de tout litige découlant des présentes Conditions ou s'y rapportant, ou de tout aspect de la relation entre les Parties.

#### 13. Non-cessibilité.

L'utilisateur ne peut transférer ou céder ces Conditions, ainsi que tous les droits et licences accordés en vertu des présentes, sans notre consentement écrit préalable. Par contre, Bosch peut les céder sans restriction. Toute tentative de cession par l'utilisateur sera nulle et non avenue.

#### 14. Force Majeure.

Tout retard dans la disponibilité de l'Application ou la non-exécution de l'Application ne sera pas considéré comme une violation des présentes Conditions si ce retard ou cette non-exécution est causé par un incendie, un tremblement de terre, une inondation, une guerre, un acte terroriste, une action gouvernementale, une défaillance des transporteurs publics (y compris les fournisseurs de services Internet), une grève ou un débrayage du travail, un cas de force majeure ou tout autre événement échappant au contrôle raisonnable de Bosch ou de ses fournisseurs de services.

#### 15. Avis.

Vous acceptez que nous puissions vous envoyer des avis concernant les modifications apportées à ces Conditions et/ou à notre Politique de confidentialité, d'une ou plusieurs des façons suivantes : (a) une notification pop-up, une bannière web, une notification push ou toute autre notification sur ou via l'Application; ou (b) un courriel ou un courrier ordinaire envoyé à une adresse que vous nous avez fournie.

## 15. Soutien à la clientèle.

Toutes les questions concernant la performance des produits Bosch ou l'Application doivent être adressées au site web de Bosch ou au 1-800-283-3783.

© Copyright 2022 Bosch Thermotechnology Corp. Tous droits réservés.

